



Comune di Quartu Sant'Elena  
Comunu de Quartu Sant'Aleni

## I.C. "Porcu Satta" – Classis 1 C e 1 E

A.S.2023/2024

Quartu Sant'Aleni, su 23 de martzu 2024

### Stòria sarda in lingua sarda

Su "Condaghe de Santa Maria" (su fueddu Condaghe ndi benit de su gregu Condaghion= su fustigheddu chi beniat impreau po nc'arrodulai is pergamenas), est unu documentu de 95 paperis numeraus.

Su documentu prus antigu est de s'annu 1180, mentris in is pergamenas n. 33 e n.37 agataus is atestatzionis asuba de Agalbursa, sa mulleri cadalana de su giugi Barisone I. Is ùrtimas schedas faint riferimentu a s'annu 1260.

38. Manca et Orçoco ciu meu. Posi ·I· boe et ·I· cubaet ·II· parzones de vinia: una est tenendo assa de Iorgi Man-ca et iss'atra tenendo assa de Troodori Vidrinkis. Et ego Comita de Lacon Ludru pono pro anima mea ad sancta Ma-ria de Bonarcatu cuba ·I· et ·II· parçones de vinia: una est te-nendo assa de sancta Maria de Senege et iss'atera parçone tenendo assa de Petru Latu (*Manca e Orzoco mio zio. Donai un bue ed una botte e due quote della vigna: una confinante con quella di Gorgio Manca e l'altra con quella di Torchitorio Vidrinkis. Ed io Comita de Lacon Ludru dono per l'anima mia a Santa Mariadi Bonarcado una botte e due quote della vigna: una confi-na con quella di Santa Maria di Seneghe e l'altra con quella di Pietro Latu*).

141. Ego Comida de Varca ki llu vinki a Dominige de Pane in corona de curadoria pro vacca ki mi furait; et isse dedimi vinia in Petronia et ego deilla a clesia pro anima de muliere mea. Cun testimonios tota passassione de clesia. (*Io Comita de Varca vinsi in giudizio Domenico de Panenell'assise del tribunale di curatoria relativamente al furto di una vacca che egli mi aveva rubato; ed egli mi diede una vigna sita in Pietronia ed io la diedi alla chiesa per l'anima di mia moglie. Essendo testimoni tutti i servi di proprietà della chiesa*).

152. Partirus fiiios de Iorgi Capra cun Gosantine de Lacon Lauri, armentariu de Sollie. Clesia levait a Gosantine et a Samarida-nu, et iuige levait a Gunnari et ad Elene. Testes: Evisu suman datore suo, et Iustu Bakia et Iohanne Capai et Goantine Mellone. (*Spartimmo i figli di Giorgio Capra con Costantino de Lacon Lauri, amministratore di Soddì. La chiesa prese Costantino e Samaritano, e il giudice prese Gonario ed Elena. Testimoni: Efisio il suo procuratore, e Iustu Bakia e Giovanni Capai e Costantino Mellone*).

## Is Òrdinis Monàsticus in Sardìnnia

Sa Crèsia de Roma, in su medioevu, iat imbiau a Sardigna is òrdinis monàsticus contras a s' autonomia de sa crèsia sarda e po sfrutai sa richesa de is monastèrius chi iant lassau is Bizantinus, est a nai terras, allevamentus e medas cultivus.

In su 1063 Barisone de Torres iat pediu a is benedetinus de s' abadia de Cassino de benni a su giuigau cosa sua pro amellorai is cunditzionis de is sùdditus, ma sa nai no fiat lòm pia, ca dd' iant frimada is Pisanus.

In su 1066 su giùighe Orzocco de Casteddu iat cuntzèdiu unus cantu villas a is benedetinus de Montecassino, mentris is benedetinus de San Vittore de Marsiglia fiant lòm pius a Gaddura unu pagu innantis de su 1089 e apustis andendi fintzas in is àterus giuigaus. Traballànt comenti messajus e pastoris in is terras chi dd'iant donau paris cun is crèsias, cun s'impinnu de no ddas cuntzedi a àterus comenti a fèudu.

In su 1089 su giugi Costantino de Casteddu iat cuntzèdiu a s'abate Riccardo sa crèsia de Santa Maria de Porto Salis, chi s'agatàt intra de is salinas e su portu, e finas una parti de is salinas e su cumèrtziu de su sali a manera esclusiva. In su pròpiu perìodu si cuntzedit Santu Sadurru. Is Vitorinus si ndi fiant liaus una parti manna de is benefitzius de is arcieobispus de Casteddu, chi ddis andànt contras. Difatis in su 1104, su giùighe de Casteddu Turbino iat cuntzèdiu a is Pisanus sa sfrancadura (esentzioni) de su diritu (dàtziu) de su sali, cun unu dannu econòmicu mannu po su priorau de Santu Sadurru e po sa comunidadi sua. Duncas, cun su tempus, s'atividadi de is Vitorinus fiat diventada sèmpiri prus pagu de importu, fintzas a candu, in su 1265, no si ndi fiant andaus giai totus de s' ìsula. In Sardigna is Vitorinus iant amellorau e valorizau is crèsias chi iant arriciu, in prus nd'iant fatu àteras, comenti sa cresiedda de Santu Larentu de Buoncammino, in Casteddu. A s' arti bizantina sighit sa de su primu romànicu.

### Is Fueddus Nous:

**Fèudu**

**Condaghe**

**Giugi**